

2018.10/19 五 ▶ 10/20 六

會議地點 / 國立中央大學客家學院  
HK-106國際會議廳及HK-315會議室

# 客家話

## 第十三屆國際學術研討會

The 13<sup>th</sup> International Symposium on Hakka Languages

### 主題演講

羅肇錦 / 國立中央大學客家學院榮譽教授  
講題 / 客語濁音清化走向條件論析

鍾榮富 / 南台科技大學教授  
講題 / 客家話的語調與聲調的互動關係研究

羅美珍 / 中國社會科學院民族學與人類學研究所研究員(北京)  
講題 / 福建長汀客家話特點描繪

詹伯慧 / 暨南大學中文系教授(廣州)  
講題 / 我對今後客家方言研究的一些想法

莊初升 / 中山大學中文系教授(廣州)  
講題 / 客家方言名詞尾碼“子”“崽”的類型及其演變

### 會議主題

客語語音、詞彙、語法的跨區域比較研究  
客家語言源流研究  
客語復振與教學推廣研究  
大數據與客語研究  
其他與客語相關之研究

### 發表學者

王保鍵、丘學強、付欣晴、代少若、田中智子、田志軍、石佩璇、伍巍、江俊龍、江敏華、何純惠、余秀敏、吳中杰、吳文芯、吳忠偉、吳瑞文、呂茗芬、李立林、李秀鳳、李泉祿、李梁淑、李莉亞、阮東升、周錦宏、林清書、邱湘雲、姚瓊姿、胡伶憶、胡松柏、范愛瑩、徐汎平、徐富美、徐貴榮、徐曉嫻、張以文、張屏生、張倩、張淑敏、張盛開、張惠英、張學年、陳秀琪、陸露、彭心怡、彭欽清、溫昌衍、黃小平、黃金文、黃淑芬、黃婷婷、黃菊芳、黃雯君、楊世玲、楊名龍、溫育霖、溫東芳、董忠司、詹立煒、廖昶軒、廖麗紅、劉澤民、劉鎮發、練春招、蔡芳、鄧盛有、鄭曉峯、鄭縈、盧繼芳、蕭九根、賴文英、賴維凱、駱嘉鵬、謝奇勇、謝杰雄、謝職全、鍾國允、羅春娜、嚴修鴻、蘭玉英等海內外學者。

指導單位 / 客家委員會  
主辦單位 / 國立中央大學客家學院、國立中央大學客家語文暨社會科學學系、  
協辦單位 / 中央研究院語言學研究所、桃園市政府客家事務局、桃園市政府、桃園市議會

詳細議程及報名資訊網址: <http://ilas.ling.sinica.edu.tw/ishl2018/>  
會議專用E-mail: 2018hakka13@gmail.com  
聯絡電話: +886-3-4227151 ext. 33496



[報名網址]

# 客家話

## 第十三屆國際學術研討會

The 13<sup>th</sup> International Symposium on Hakka Languages

2018年10月19日(五)

時間	議程	地點
08:00-09:00	報到、領取會議資料	報到處
09:00-09:40	開幕典禮	HK-106 國際會議廳
主題演講 / 主持人：羅美珍		
09:40-10:40	詹伯慧 / 我對今後客家方言研究的一些想法	HK-106 國際會議廳
	羅肇錦 / 客語濁音清化走向條件論析	
10:40-11:00	茶敘	
第一場發表會		
場次 A / 主持人：周錦宏		
11:00-12:30	王保鍵 / 客家與原住民複合行政區之族群通行語：以 2018 年《客家基本法》為中心	HK-106 國際會議廳
	周錦宏、詹立煒 / 客語師資培育困境及因應之道	
	鍾國允、廖昆軒 / 新舊客家基本法關於客語復振之比較	
	彭欽清、黃菊芳 / 《客英大辭典》收錄客家諺語及資料庫建置相關問題研究	
	邱湘雲 / 由教育部電子辭典比較看〈台灣客家語常用詞辭典〉的改進之道	
場次 B / 主持人：詹伯慧		
11:00-12:30	徐富美 / 越南「艾族」與「華族中的艾人」	HK-315 會議室
	江俊龍 / 臺灣北四縣客語三千詞研究 --- 兼論客語的分詞及選詞原則	
	劉鎮發 / 客家話書寫與本字問題	
	駱嘉鵬 / 台灣客語六腔之間的字音對應規律統計及其應用	
	吳文芯 / 母語 (L1) 或附加語言 (L3)：馬來西亞新生代客家人對方言母語的概念認知及其語言態度調查	
12:30-14:00	午餐	
第二場發表會		
場次 A / 主持人：莊初升		
14:00-15:30	彭心怡 / 江西客贛語的拉鍊式聲母音變、小逆流推鍊與其他相關的聲母音變	HK-106 國際會議廳
	嚴修鴻 / 連城及周邊方言古全濁聲母今讀塞、塞擦是否送氣的地理分佈	
	陸 露 / 同源異境視野下客家方言韻母系統演變的聲母制動	
	姚瓊姿 / 東莞粵方言古濁上字今讀的類型與層次	
	張 倩 / 贛南客家方言中古見系今讀的類型與層次	
李立林 / 惠州話 <b>tc</b> 組聲母的來源		

時間	議程	地點
<b>第二場發表會</b>		
<b>場次 B / 主持人：江俊龍</b>		
14:00-15:30	吳瑞文 / 論原始客語中的 *n <sub>1</sub> 與 *n <sub>2</sub> 黃淑芬 / 閩西客家方言古精組與見曉組的今讀類型和發展演變 董忠司 / 江西客贛語的鼻化與否、地理分佈及其相關問題 謝奇勇 / 湖南新田縣雞公嘴客家話連讀變調的模式和性質 張以文 / 原始客家方言音系研究 徐貴榮 / 客家話「打」字的音變和詞義擴展	HK-315 會議室
15:30-16:00	茶敘	
<b>第三場發表會</b>		
<b>場次 A / 主持人：嚴修鴻</b>		
16:00-17:30	張屏生 / 范德斯達特《客家詞典》的音系及其相關問題 田志軍 / 《客法詞典》所記梅縣音系及其百年演變 呂茗芬、張屏生 / 廣東省電白縣那霍鎮客家話的音系及其相關問題 余秀敏 / 苗栗四縣客語聲調異化順向協同發音之聲學研究 陳秀琪 / 連城客家話咸攝一等的存古現象 楊世玲 / 福建省連城縣南片文亨、莒溪客家話研究	HK-106 國際會議廳
	<b>場次 B / 主持人：張惠英</b>	
	張盛開 / 平江各地客語詞匯對比研究 練春招 / 客家方言的量詞及相關的主觀量表達 謝杰雄 / 探討華語近義詞「甚至、而、且、而且」對譯客家語的表現，來自語料庫的探索 李梁淑 / 客話翻譯的原則與方法探究—以「悅讀台灣 - 桃源文化繪本」為例 李泉祿 / 客家話的源流及歷史層次略述 劉澤民 / 客家話第三人稱代詞探源	HK-315 會議室

# 客家話

## 第十三屆國際學術研討會

The 13<sup>th</sup> International Symposium on Hakka Languages

2018年10月20日(六)

時間	議程	地點
08:00-09:00	報到、領取會議資料	報到處
主題演講 / 主持人：羅肇錦		
09:00-10:40	羅美珍 / 福建長汀客家話特點描繪	HK-106 國際會議廳
	莊初升 / 客家方言名詞尾碼“子”“崽”的類型及其演變	
	鍾榮富 / 客家話的語調與聲調的互動關係研究	
10:40-11:00	茶敘	
第一場發表會		
場次 A / 主持人：鍾榮富		
11:00-12:30	黃雯君 / 海陸客家話分類詞及其與四縣客家話之比較	HK-106 國際會議廳
	鄭曉峯 / 帶性別後綴的特徵詞：閩西與臺灣客家話的比較	
	蕭九根、廖麗紅 / 寧都客家方言地域差異及其成因	
	張淑敏 / 現代客語、閩南語和粵語「差比句」的比較分析：以「語序類型學」的觀點再出發	
江敏華 / 從副詞的平行演變再論客語「ang5」的本字		
場次 B / 主持人：董忠司		
12:30-14:30	張惠英 / 客贛方言人稱代詞複數詞尾“个”	HK-315 會議室
	賴文英 / 華閩客語中「的」、「Ø」、「个」、「仔」之對應關係	
	溫東芳 / 普寧（船埔）客家方言的結構助詞	
	何純惠 / 粵西客家話的語言接觸與歷時音變探討	
	付欣晴 / 閩粵贛交界地帶客家方言比較句式比較研究	
午餐 台灣客家語文學會會員大會		
第二場發表會		
場次 A / 主持人：江敏華		
14:30-16:00	田中智子 / 美濃客家話副詞“緊”的多義性分析	HK-106 國際會議廳
	胡伶憶 / 臺灣四縣客話「到」與「分」與畬話差異的初步比較	
	楊名龍 / 臺灣客語次方言構詞差異與區域文化意涵	
	張學年、吳中杰 / 語言的保留與演變—以福建武所軍話為例	
	賴維凱 / 客家話的正來「liau 6」與少數民族語言的關係	

時間	議程	地點
<b>第二場發表會</b>		
<b>場次 B / 主持人：蘭玉英</b>		
14:30-16:00	李莉亞 / 贛粵湘交界地帶方言的小稱變音及來源探析 徐汎平 / 臺灣四縣客家話「去」的語義語法初探 石佩璇 / 早期客話文獻《客話讀本》的“VP-neg”和“VP 嗎”及歷史演變 丘學強、溫育霖 / 新安（深圳）客家話語音的流變—基於十九世紀傳教士地圖的研究 代少若、阮東升 / 湖南資興客家話地理分佈及本地土話“老客語”系屬問題 胡松柏 / 贛東北玉山縣客家話方言島的分佈、源流、語言現狀與特點	HK-315 會議室
16:00-16:30	茶敘	
<b>第三場發表會</b>		
<b>場次 A / 主持人：賴惠玲</b>		
16:30-18:00	謝職全、鄭榮 / 客家話差比句「X 比 Y 較 W」對譯華語，其表反預期或遞進語義探討 蘭玉英 / 四川客家方言與梅縣、五華客家方言語法的比較研究 吳中杰 / 浙江泰順汀州腔的分布與特徵 盧繼芳 / 江西省銅鼓縣客家話特點 黃小平 / 寧都客家方言的“嵌 L”詞 劉立恒 / 廣東省河源市的語言資源	HK-106 國際會議廳
<b>場次 B / 主持人：陳秀琪</b>		
	伍 巍 / 莫日芬千首客家山歌田野錄音整理研究 林清書 / 非物質文化遺產保護與當前客家方言工作的思路 黃金文 / 從量變到質變：閩客方言層次如何形成 羅春娜 / 紫金縣客家方言歇後語研究 鄧盛有 / 從興寧“鴛塘話”探析客家話的秘密語 李秀鳳 / 臺灣客家話帶後置語素「- 腳」的複合詞義分析	HK-315 會議室